



Giáo Xứ Việt Nam ĐỨC MẸ LA VANG

25 N. 14th Street Suite 540, San Jose, CA 95112

Website: <https://www.ourladyoflavangsj.org>

Bộ Mới Số 117 - Ngày 6 tháng 10 năm 2024

LỊCH PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

Điện thoại liên lạc:

- V.P Giáo xứ: (408) 291-6280
- Trường học: (408) 283-5858
- Fax Giáo xứ: (408) 291-6289
- Email: admin@ourladyoflavangsj.org

Giờ làm việc của Văn phòng Giáo xứ:

- Thứ Ba đến thứ Sáu:
9:00AM - 12:00PM
1:00PM - 5:00PM
- Thứ Hai và thứ Bảy: Đóng cửa

7-10 Thứ Hai: Đức Mẹ Mân Côi, lễ nhớ.

8-10 Thứ Ba: Ngày trong tuần thứ XXVII thường niên.

9-10 Thứ Tư: Ngày trong tuần thứ XXVII thường niên.

10-10 Thứ Năm: Ngày trong tuần thứ XXVII mùa thường niên.

11-10 Thứ Sáu: Ngày trong tuần thứ XXVII mùa thường niên.

12-10 Thứ Bảy: Ngày trong tuần thứ XXVII mùa thường niên.

NGÀY 13 THÁNG 10 NĂM 2024 - CHÚA NHẬT XXVIII THƯỜNG NIÊN- NĂM B

(Kn 7, 7-11; Tv 89, 12-13, 14-15, 16-17; Dt 4, 12-13; Mc 10, 17-27)

Sứ Mệnh

Xây dựng một cộng đoàn Kitô hữu hiệp nhất yêu thương, sống chứng nhân Phúc Âm và kết hiệp với Chúa, noi gương Mẹ Maria qua việc cử hành phụng vụ bí tích và kinh nguyện tôn vinh, đào luyện đức tin và đời sống tâm linh, đẩy mạnh sinh hoạt mục vụ giới trẻ, phát triển hội đoàn Công giáo tiến hành, và thăng tiến đời sống gia đình theo truyền thống văn hóa Công Giáo Việt Nam.

CÁC NƠI CÓ THÁNH LỄ TIẾNG VIỆT

NHÀ THỜ	ĐỊA CHỈ	THỨ BẢY	CHÚA NHẬT
GX ĐỨC MẸ LA VANG	389 E. Santa Clara St. San Jose, CA 95113	4:00PM (Eng/Việt) & 5:30 PM (Việt)	7:30AM, 9:00AM, 10:30AM, 4:00PM, 5:30 PM (Việt)
TRUNG TÂM CÔNG GIÁO	2849 S. White Rd. San Jose, CA 95148	5:00 PM (Việt)	8:00 AM, 9:30AM & 11:00 AM (Việt)
ST. FRANCES CABRINI	15333 Woodard Rd. San Jose, CA 95124	6:45 PM (Việt)	
HOLY FAMILY	4848 Pearl Ave. San Jose, CA 95136	7:00 PM (Việt)	
ST. JOHN THE BAPTIST	279 S. Main St. Milpitas, CA 95035		4:00 PM (Việt)
ST. VICTOR	3108 Sierra Rd. San Jose, CA 95132		7:00 PM (Việt)

THÁNH LỄ NGÀY THƯỜNG TẠI GX ĐỨC MẸ LA VANG

(Thứ Hai đến thứ Sáu: 7 giờ sáng & 6 giờ chiều; thứ Bảy: 8 giờ sáng)

BAN ĐIỀU HÀNH GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG

- Lm. Giuse Lê Trung Tướng Cha Chánh Xứ
- Lm. Anthony Nguyễn Duy Tân Cha Phụ Tá
- Lm. Giuse Vũ Đăng Khoa Cha Phụ Tá
- Lm. Vincentê Nguyễn Đình Truyền Cha Phụ Tá
- Đôminicô Lê Văn Thọ Phó Tế
- Giuse Chu Quang Định Phó Tế
- Sr. Anna Nguyễn Phước Vân, L.H.C Giám Đốc Văn Phòng Giáo Xứ
- Sr. Theresa Nguyễn Thị Sáng, L.S.S Văn Phòng Giáo Xứ
- Chị Têrêsa Lê Kim Oanh Quý Xây Dựng & ADA

CÁC BAN QUẢN TRỊ & MỤC VỤ CỦA VĂN PHÒNG GIÁO XỨ

- Lm. Giuse Vũ Đăng Khoa Director of Facility
- Anh Nguyễn Công Tiến Finance/Bookkeeper
- Sr. Anna Nguyễn Phước Vân, L.H.C Trường Giáo Lý & Việt Ngữ
- Pt. Đôminicô Lê Văn Thọ & Oanh Lớp Dự Bị Hôn Nhân
- Pt. Giuse Chu Quang Định Lớp Giáo lý Dự tòng
- Ông Giacôbê Nguyễn Văn Tấn Chủ Tịch Hội Đồng Mục Vụ
- Ông Giuse Nguyễn Kim Ngân Trưởng Liên Ban Phụng Vụ

NHẬN CÁC BÍ TÍCH

- ◇ Muốn nhận Bí Tích Rửa Tội, Thêm Sức, Rước Mình Thánh Chúa xin liên lạc với văn phòng Giáo xứ để biết thêm chi tiết.
- ◇ Muốn nhận Bí Tích Xức Dầu Bệnh Nhân, xin gọi văn phòng GX điện thoại: (408) 444-1770 để liên lạc một vị Linh Mục túc trực.
- ◇ Muốn nhận Bí Tích Hòa Giải xin đến 30 phút trước Thánh Lễ Chúa Nhật hoặc lấy hẹn với một Linh Mục của Giáo Xứ.
- ◇ Muốn nhận Bí Tích Hôn Phối, xin liên lạc với một Linh Mục của Giáo Xứ ít nhất là 6 tháng trước ngày dự định cưới.

CẦU CHO NGƯỜI MỚI QUA ĐỜI

*Trong niềm tin vào Chúa Kitô Phục Sinh, xin Quý Ông Bà,
Anh Chị Em hiệp ý cầu nguyện cho các linh hồn:*



- Emanuel Trần Văn Đồng

mới qua đời trong giáo xứ chúng ta.

Giáo xứ xin thành kính phân ưu cùng tang quyến.

Có ai thuộc GX Đức Mẹ Lavang vừa mới qua đời, xin thân nhân người quá cố vui lòng gọi ngay đến VP GX (408) 291-6280.
Giờ làm việc: Thứ Ba đến thứ Sáu:
9:00 AM - 12:00 PM & 1:00 PM - 5:00 PM.



Báo Cáo Tiền Xin Giỏ:

Cuối Tuần 28 & 29 tháng 9, 2024

- Chỉ tiêu hàng tuần \$30,000
- **Xin giỏ lần 1** \$25,271
- Đóng góp trên mạng \$955
- Xin giỏ lần 2 cho **Quý Phụng Tự** \$9,784





Giáo Xứ Việt Nam Đức Mẹ La Vang

Our Lady of La Vang Parish

Văn Phòng Linh Mục Thánh Xứ - Office of the Pastor

Thư Cha Chính Xứ



Chúa Nhật, ngày 6 tháng 10 năm 2024

Kính thưa Quý Cụ, Quý Ông Bà và Anh Chị Em:

Thánh Bộ Giáo Lý Đức Tin của Toà Thánh vài tuần trước đã tổ chức cuộc họp báo cập nhật về quan điểm của Toà Thánh đối với Trung Tâm Hành Hương Medjugorje. Nơi đó người ta nói rằng có phép lạ Đức Mẹ hiện ra vào năm 1981, mà ngày nay chúng ta gọi là “Đức Mẹ Mễ Du”. Tất một lời, Toà Thánh công nhận những hoa trái thiêng liêng mà các tín hữu hành hương đến Medjugorje nhận được. Toà Thánh cho phép và thậm chí khuyến khích những chuyến hành hương của các tín hữu trên thế giới đến Mễ Du. Tuy nhiên, trong buổi họp báo, Toà Thánh không phản bác mà cũng vẫn không công nhận chính thức sự kiện Đức Mẹ hiện ra tại Medjugorje.

Thường thì ở những nơi mà người ta nói là có phép lạ Đức Mẹ hiện ra, Toà Thánh công nhận hoặc là phản bác sau khi điều tra kỹ càng. Chẳng hạn như Đức Mẹ hiện ra tại La Salette bên Pháp vào năm 1846, Toà Thánh đã tiến hành điều tra và công nhận vào năm 1851. Rồi Đức Mẹ hiện ra tại Lộ Đức cũng bên Pháp vào năm 1858, Toà Thánh đã công nhận vào năm 1862. Tiếp đến là Đức Mẹ hiện ra tại Fatima vào năm 1917 và Toà Thánh đã công nhận vào năm 1930. Còn ở Medjugorje thì hơi lạ và hơi lâu. Sau 43 năm điều tra mà Toà Thánh vẫn không đưa ra được kết luận. Mà nếu Toà Thánh không chính thức công nhận, thì có nghĩa là hiện tượng Đức Mẹ hiện ra tại Medjugorje chưa đủ tính thuyết phục. Nhưng mà Toà Thánh vẫn ủng hộ các tín hữu đi hành hương đến đó, vì “miễn sao Chúa Kitô được rao giảng” (Philip 1:18b).

Thế còn biến cố Đức Mẹ hiện ra tại La Vang ở Quảng Trị vào năm 1798 thì sao? Nơi đó có câu chuyện hản hoi về bối cảnh mà Đức Mẹ hiện ra với các tín hữu. La Vang ngày nay đã trở thành Trung Tâm Thánh Mẫu Toàn Quốc. Nhưng Toà Thánh chưa bao giờ công nhận chính thức về phép lạ ở đó. Dù lòng sùng kính Đức Mẹ La Vang đã được Việt Nam Hội Đồng Giám Mục Việt Nam cổ võ từ lâu. Vào năm 1961 nhà thờ Đức Mẹ La Vang còn được Thánh Giáo hoàng Gioan XXIII nâng lên bậc Tiểu Vương Cung Thánh Đường. Tiếc rằng ngôi thánh đường đó đã bị bom phá huỷ bởi chiến tranh vào mùa hè 1972. Đến đời Thánh Giáo Hoàng Gioan Phaolô II thì ngài cũng nhắc đến Đức Mẹ La Vang trong lần tiếp kiến các Giám Mục Việt Nam đi Ad Limina vào năm 1996: “Tôi xin phó dâng anh em nơi sự che chở hiền mẫu của Mẹ Chúa Kitô, Đức Mẹ La Vang, Đấng mà các anh em sắp mừng kỷ niệm 200 năm vào tháng 8-1998. Chớ gì Mẹ sẽ soi sáng cho anh em và cho các tín hữu của anh em trên con đường dẫn tới Chúa Giêsu, con của Mẹ...”

Dù có nơi được Toà Thánh công nhận hoặc chưa, hay có nơi do lòng sùng kính lâu đời như ở La Vang, thì một điều rõ ràng là ơn ích thiêng liêng của những người Công Giáo hoặc không theo đạo Công Giáo, khi chạy đến kêu cầu Đức Mẹ là chuyện có thật. Đức Mẹ hằng an ủi, chở che, chữa lành và soi sáng cho con cái trần gian. Những ai đến với Đức Mẹ Hoà Bình ở Santa Clara, rồi Đức Mẹ La Vang ở giáo xứ chúng ta, rồi nhiều nơi khác nữa, ngay cả tại bàn thờ trong nhà của mỗi gia đình, là những nơi Đức Mẹ “hiện ra” bằng cách “hiện hữu”, đều nhận được nhiều ơn lành hồn xác, nhất là họ nhận ra rằng họ luôn được yêu thương và họ hằng tạ ơn Đức Mẹ. Thứ Bảy tới đây, giáo xứ sẽ tôn vinh 25 ảnh tượng Đức Mẹ dưới nhiều tước hiệu của nhiều quốc gia. Đức Mẹ sẽ lại “hiện ra” với chúng ta. Mong gặp anh chị em trong buổi chiều hôm đó. Hãy đến bên Mẹ.

Cầu chúc anh chị em và gia đình một tuần lễ an lành.

Lm. Giuse Lê Trung Tường

Chánh xứ

Our Lady of Lavang Church, 389 E. Santa Clara Street, San Jose, CA 95113 - (408) 291-6280

LỊCH QUÝ CHA CHỦ TẾ CUỐI TUẦN TỚI

CHÚA NHẬT 28 THƯỜNG NIÊN (NĂM B)

Thứ Bảy, ngày 12 tháng 10 năm 2024		
4:00 PM	Nhà Thờ Đức Mẹ Lavang	Fr. Khoa Vu
5:00 PM	Trung Tâm Công Giáo	Fr. Joseph Vanthu
5:30 PM	Nhà Thờ Đức Mẹ Lavang	Fr. Justin Le, Fr. Minh Phùng, Fr. Truyen Nguyen Fr. Tân Nguyen & Fr. Khoa Vu
6:45 PM	Nhà Thờ St. Frances Cabrini	Fr. Chánh Nguyen
7:00 PM	Nhà Thờ Holy Family	Fr. Duy Nguyen
Chúa Nhật, ngày 13 tháng 10 năm 2024		
7:30 AM	Nhà Thờ Đức Mẹ Lavang	Fr. Justin Le
8:00 AM	Trung Tâm Công Giáo	Fr. Paul Duong
9:00 AM	Nhà Thờ Đức Mẹ Lavang	Fr. Truyen Nguyen
9:30 AM	Trung Tâm Công Giáo	Fr. Justin Le
10:30 AM	Nhà Thờ Đức Mẹ Lavang	Fr. Khoa Vu
11:00 AM	Trung Tâm Công Giáo	Fr. Tan Nguyen
4:00 PM	Nhà Thờ Đức Mẹ Lavang	Fr. Truyen Nguyen
4:00 PM	Nhà Thờ St. John	Fr. Khoa Vu
5:30 PM	Nhà Thờ Đức Mẹ Lavang	Fr. Justin Le
7:00 PM	Nhà Thờ St. Victor	Fr. Tan Nguyen

THÔNG BÁO CỦA GIÁO XỨ

❖ **Danh Sách Ân Nhân Ủng Hộ Quỹ Xây Nhà Châu Thánh Thể Kính Lòng Chúa Thương Xót (cập nhật 9/29/24)**

Quỹ hiện có: \$163,000
Quỹ Dự Án: \$1,500,000

Bà cố Bằng Thị Phạm
Rev. Paul Dương Đình Lưu
Mr. & Mrs. Tuong Duy Bui and Chung Thi Nguyen
Ms. Lien Pham
IHO Mr. & Mrs. Từ Phạm and Hương Nguyễn
Mrs. Thuy Nga Pham
Mr. & Mrs. Tien Manh Nguyen
Mr. Hien Quoc Tran
Mr. Hau Gia Pham
Mr. & Mrs. Dong V. and Tien T. Nguyen
(C & D Semiconductor Services, Inc)
Mr. & Mrs. Thiện and Phượng Nguyễn
Mrs. Thuy Hang Pham



Giáo xứ xin chân thành tri ân quý ân nhân, vừa nghe kêu gọi đã ủng hộ. Ngôi Nhà Châu Thánh Thể cũng sẽ là nơi biệt kính Lòng Chúa Thương Xót, trong đó có Thánh Faustina và Thánh Giáo Hoàng Gioan Phaolô II. Rồi đây sẽ có những tín hữu khi ghé nơi Nhà Nguyễn sẽ tìm được bình an, nhờ vào những viên gạch của quý vị ân nhân. Nguyễn xin Lòng Chúa Thương Xót ban nhiều ơn lành cho quý vị ân nhân.

THÔNG BÁO CỦA GIÁO XỨ (tiếp theo)

❖ **Đôi dòng lịch sử về lần thứ 6 Đức Mẹ hiện ra tại Fatima** - Ngày 13.10.1917, mưa như trút



nước trên bãi Cova da Iria. Một đám đông khoảng 70.000 người - kể cả nhiều phóng viên chụp hình và các ký giả - tụ tập tại đây lần chuỗi, đọc kinh cầu nguyện. Lúc giữa trưa, Đức Mẹ hiện ra với 3 em và yêu cầu cho xây 1 nguyện đường tại đây để vinh danh Đức Mẹ. Đức Mẹ cũng loan báo thế chiến thứ nhất sẽ sớm chấm dứt và yêu cầu những kẻ có tội hãy mau sám hối.

Khi Đức Mẹ về trời thì mưa ngưng rơi, mặt trời xuất hiện trên bầu trời xanh biếc. Đám đông đã có thể nhìn thẳng vào mặt trời và thấy mặt trời nhảy múa, tung ra các chùm tia sáng nhiều màu. Mặt trời dường như xuống thấp gần trái đất, khiến đám đông sợ hãi. Việc lạ xảy ra trong 10 phút, sau đó mọi sự trở lại bình thường. Hiện tượng này được hầu hết đám đông chứng kiến, và một số người ở cách đó mấy dặm cũng nhìn thấy. Trong khi đó, riêng 3 em nhìn thấy Thánh Gia, rồi Đức Mẹ Sầu Bi, Chúa Hải Đồng Giêsu và sau chót là Đức Mẹ núi Camêlô lần lượt xuất hiện như đã hứa trước với 3 em.

❖ **Lớp Giáo Lý Đặc Biệt | Ghi Danh Lớp Xưng Tội & Rước Lễ Lần Đầu** - Giáo Xứ Việt Nam Đức Mẹ La Vang đang nhận đơn cho lớp Xưng Tội & Rước Lễ Lần đầu cho



những em có hoàn cảnh đặc biệt như tự kỷ, khuyết tật (autism, down syndrome, special education, etc.), từ 07 tuổi trở lên và đã được Rửa Tội. Lớp học này sẽ khai giảng vào hôm nay ngày 06 tháng 10 năm 2024, các em sẽ học trong 6 ngày Chúa Nhật, từ 12:30 - 2:00pm tại GX Đức Mẹ La Vang. Thánh Lễ Rước lễ Lần đầu sẽ vào Chúa Nhật, ngày 17 tháng 11, 2024.

Xin giúp phổ biến cho những ai cần đến. Xin đến ghi danh với Sour Phước Vân, tại văn phòng GX Đức Mẹ La Vang trong các ngày - giờ làm việc. Phone (408) 291-6280. Hoặc có thể gọi phone hay để lại tin nhắn với cô Trúc: (408) 839-2509.

Ngoài ra, vào Chúa Nhật thứ 3 hằng tháng, nhà thờ Đức Mẹ La Vang cũng có thánh lễ đặc biệt lúc 2:00 PM dành cho các em có hoàn cảnh đặc biệt cùng gia đình. Xin cho các em đến tham dự và mời những ai chưa biết đến thánh lễ này.

❖ **Ghi Danh Gia Nhập Giáo Xứ** - Giáo xứ đang chuẩn bị cập nhật danh sách các gia đình



trong giáo xứ. Đã hơn 20 năm giáo xứ chưa cập nhật, nên các dữ liệu về các gia đình trong giáo xứ không còn chính xác. Những gia đình đã ghi danh trước đây, xin cũng vui lòng ghi danh lại để văn phòng cập nhật danh sách các gia đình trong giáo xứ. Phiếu ghi danh sẽ được phát trong các thánh lễ cuối tuần. Xin mang về nhà điền và đưa lại cho văn phòng qua các giỏ xin tiền. Hoặc có thể ghi danh online trên trang mạng của giáo xứ: www.ourladyoflavangsj.org.

(Xin xem tiếp trang 7)

Evening with Mary 2

Lễ Kỷ Niệm 107 Năm Lần Thứ 6 Đức Mẹ Hiện Ra Tại Fatima & Buổi Chiều Tôn Vinh Đức Mẹ Dưới Nhiều Tước Hiệu Lần Thứ 2



Saturday, October 12, 2024



Our Lady of La Vang Parish
389 E Santa Clara St, San Jose, CA 95113

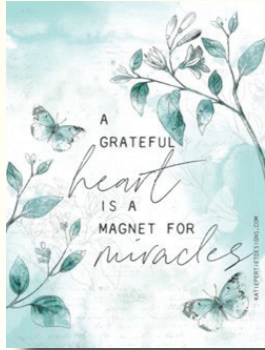
Hội Thảo Về Đức Mẹ Dưới Nhiều Tước hiệu bởi
Cha Đaminh Giuse Nguyễn Thiết Thắng - 3:00pm
Thánh Nhạc Ca Ngợi Đức Mẹ - 4:00pm
Rước Kiệu 25 ảnh tượng Đức Mẹ - 5:30pm
Nghỉ Thức Đội Triều Thiên Đức Mẹ Fatima - 6:25pm
Dâng Hoa bởi Đoàn Văn Nghệ Dân Tộc Giới Trẻ Lasan - 6:30pm
Thánh Lễ Đại Trào - 6:45pm
Chủ Tế: Cha Chánh Xứ Giuse Lê Trung Tường
Thuyết Giảng: Cha Giuse Phùng Văn Thông Minh
Ăn tối cộng đoàn - 8:00pm

Cuối Thánh Lễ sẽ có bốc thăm tặng quà cho những người may mắn lãnh nhận Bức
Hoạ Đức Mẹ Hoa Hồng | Các Dây Chuyền Chuỗi Mân Côi bởi nhà thiết kế nổi tiếng
Anthony Jacobs.

Xin theo dõi các sinh hoạt của GX trên trang Facebook của GX Đức Mẹ La Vang Việt Nam San Jose
<https://www.facebook.com/OurLadyofLaVangParishSanJose>

THÔNG BÁO CỦA GIÁO XỨ (tiếp theo)

❖ **Báo Cáo Kết Quả Gây Quỹ Hội Chợ Giáo Xứ**
- Hội Chợ Giáo Xứ vừa qua giáo xứ đã gây quỹ được \$213,000. Số tiền này sẽ chia làm hai: \$113,000 bỏ



vào quỹ điều hành của giáo xứ và \$100,000 vào quỹ xây dựng Nhà Châu Kính Lòng Chúa Thương Xót. Giáo xứ xin chân thành tri ân những giáo đoàn và hội đoàn đã vất vả bán thức ăn gây quỹ, cùng các cơ sở thương mại, quý ân nhân và các tình nguyện viên trong Ban Tổ Chức đã vất

và lo cho Đại Hội Thánh Mẫu và Hội Chợ Giáo Xứ.

❖ **Dòng Ba Đa Minh** - Chúa Nhật ngày 13 tháng 10 năm 2024, Huynh Đoàn Thánh Tước thuộc Giáo



Xứ Đức Mẹ La Vang có sinh hoạt tại hội trường giáo xứ Đức Mẹ La Vang lúc 2 giờ chiều. Kính mời quý hội viên tham dự đông đủ.

❖ **Lớp Dự Bị Hôn Nhân Khoá 4 Năm 2024** - Giáo Xứ Việt Nam Đức Mẹ La Vang bắt đầu nhận đơn ghi danh lớp Dự Bị Hôn Nhân, khoá 3, học hai ngày Thứ Bảy 14 & Chúa Nhật 15 tháng 12 năm 2024 tại Hội trường St. Patrick. Thân mời quý bạn đang chuẩn bị bước vào đời sống Hôn Nhân Công Giáo xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ Việt Nam, điện thoại 408-291-6280, để ghi danh theo học khoá Dự Bị Hôn Nhân.

Nguyện xin Thiên Chúa ban cho quý anh chị được chuẩn bị chu đáo để xây dựng hạnh phúc gia đình.



❖ **Hội Mân Côi** - Thứ Bảy, ngày 12 tháng 10 năm 2024 - lễ QUAN THẤY HỘI MÂN CÔI. Kính mời quý hội viên tham dự thánh lễ lúc giờ sáng. Sau thánh lễ có buổi họp thường niên. Kính mời tham dự đông đủ. Xin mặc đồng phục.



8

CONTEMPO FURNITURE

Bàn Ăn, Tủ, Ghế Sô-Pha, Giường, Nệm * Nhận đặt Tủ Thờ, Ghế Sô-Pha Giường * Miễn Phí - Giao hàng tận nhà trong vùng San Jose và lân cận

405 E. Santa Clara St.
San Jose, CA 95113
(408) 216-0770

www.contempofurnitures.com

SUNSHINE AUTO SERVICES

Diagnostics Maintenance Repair

Quang Le
Joseph Le

Factory Trained
Master Certified

785 N. 13th Street
San Jose, CA 95112



Bus: (408) 885-1782
Cell: (408) 835-2678
(408) 674-6768



Monday closed
Tuesday - Sunday: 10AM-8:30PM



408 610-9849



460 E William St.
San Jose, CA 95112

Scan me to website



Nhà Hàng Hào Hào Phở
Thuần Tuý Các Món Ăn Việt
(gần BoTown cũ). Kính Mời!



PASSPORT STUDIO - DỊCH VỤ DI TRÚ VÀ BẢO LÃNH

Bảo lãnh: Vợ, Chồng, Con (dưới 21 tuổi, trên 21 tuổi độc thân hay có gia đình) Cha mẹ, anh chị em, hôn thê, hôn phu. Lập hồ sơ cho:

- Bảo trợ tài chính: I-134, I-864 đúng yêu cầu của NVC & USCIS

- Du lịch, Gia hạn Visa, Giấy ủy quyền, Passport, Reentry permit
- Xin Thẻ Xanh cho diện Du học, Du lịch và đổi Thẻ Xanh (2 năm và 10 năm)
- Xin Nhập tịch cho người lớn, xin US Citizenship cho con dưới 18 tuổi
- Xin US Citizenship Certificate (con sinh tại VN)
- Xin miễn lệ phí nộp đơn của USCIS cho gia đình có thu nhập thấp và người già
- Xin miễn lệ phí nộp đơn của USCIS. Làm công hàm độc thân, Lập hôn thú trong vòng 1 tiếng
- Xin Thẻ DNA theo đúng yêu cầu của USCIS. Làm công hàm độc thân, Lập hôn thú trong vòng 1 tiếng

Dịch giấy tờ: Khai sinh, Hôn thú, Ly dị... Chụp hình: Passport, Visa, có hình liền trong vòng 10 phút

Mon - Fri: 10:00 AM - 5:00 PM / Sat: appt & Sun: Closed
Phone : (408) 279-2872 - Email: passportstudio@yahoo.com
Address: 1221 STORY RD. Ste #100 SAN JOSE, CA 95122

Jacklyn Thu-Ha Dinh, Agent
Insurance License #0G87703

State Farm
Auto . Home . Business . Life

520 Lawrence Expy, Suite 309
Sunnyvale, CA 94085-4025
Bus: 408-702-2602
Fax: 409-228-4597
jacklyn@jacklyndinh247.com
www.jacklyndinh247.com



The greatest compliment you can give is a referral!

